



# Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,  
NC 27701  
(919) 560-0025

## Orden del día Junta de Comisionados del Condado

---

Lunes, 28 de junio de 2021

7:00 PM

Cámara de los  
comisionados

---

Sesión ordinaria

### “Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de una manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los otros ciudadanos. Si en cualquier momento algún miembro de la Junta o ciudadano deja de respetar esta reunión pública, el presidente solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, el presidente suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso real con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 pm

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Anuncios (5 min)

[21-0422](#)

Anuncios (5 min)

Texto del orden del día:

**1. Se necesita recibir opinión pública sobre el estudio de carriles de bicicleta del triángulo** - Se les solicita a los participantes que compartan sus opiniones sobre en qué parte prefieren caminar a lo largo de la ruta para bicicletas/peatones de 17 millas que conecta a Raleigh, Cary, Morrisville, RTP, Durham y Chapel Hill.

Los miembros de la comunidad pueden ofrecer sus opiniones por medio del sitio web del estudio  [<https://www.publicinput.com/trianglebikewaystudy>](https://www.publicinput.com/trianglebikewaystudy) y completando la encuesta en línea. También se llevarán a cabo dos (2) reuniones públicas virtuales el 29 de junio de 12 p. m. a 5 p. m. por Zoom. Puede visitar  [www.trianglebikeway.com <http://www.trianglebikeway.com>](http://www.trianglebikeway.com) para consultar detalles adicionales.

- 
- 2. Comité directivo de la estrategia de reducción de pandillas de Durham necesita la opinión del público** - El Comité directivo de la estrategia de reducción de pandillas de Durham se encuentra evaluando las problemáticas relacionadas con pandillas en el condado de Durham. El comité quiere saber que piensan los habitantes del condado por medio de una encuesta en línea para que ofrezcan sus comentarios sobre cómo les afecta las pandillas en Durham e ideas sobre cómo enfrentar la problemática.
- Para completar la encuesta sobre las pandillas en su comunidad puede visitar [www.surveymonkey.com/r/ZC7S2K5](http://www.surveymonkey.com/r/ZC7S2K5)  
<<http://www.surveymonkey.com/r/ZC7S2K5>>
- 3. Vacúnese en el Departamento de Salud pública del condado de Durham** - Ahora es más fácil que nunca vacunarse en el Departamento de Salud pública del condado de Durham. Simplemente llame al 919-560 -HELP (4357) para programar su cita o asista durante las horas determinadas para vacuna sin cita previa:
- Lunes, miércoles, jueves y viernes: 9:00 a. m. a 4:00 p. m.
  - Martes: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.
- Para más información, puede visitar [www.dcopublichealth.org/vaccineappointments](http://www.dcopublichealth.org/vaccineappointments)  
<http://www.dcopublichealth.org/vaccineappointments>
- 4. Clínica Vets to Vets: ¡Clínica veterinaria al aire libre y sin costo para veteranos!**  
- El club Civitan para una ciudad amigable, ubicado en 2510 Glendale Ave va a organizar una clínica para dueños de mascota con bajos ingresos, sin ingresos y sin hogar el sábado 10 de julio de 9 a. m. a 12 p. m. Entre los servicios incluidos habrá vacunas, desparasitado, pruebas para la Dirofilaria immitis y prevención de pulgas y garrapatas.
- Las primeras 40 mascotas serán atendidas en orden de llegada y los interesados deben mostrar prueba de sus dificultades económicas o de su servicio militar. Puede contactar a Mary Senica al (781) 363-1162 o por un correo electrónico a [mary@eirionthera.com](mailto:mary@eirionthera.com) <mailto:mary@eirionthera.com>
- 5. Eventos de julio en el estadio del condado de Durham** - A medida que continuamos sumergiéndonos en los meses de veranos, asegúrese de dar una mirada a una breve lista de eventos que se van a realizar en el Memorial Stadium del condado de Durham, ubicado en 750 Stadium Drive. Los eventos incluyen: Festival de estacionamientos Eno, espectáculo de luces laser para el fin de semana del 4 de julio, final de soccer para el equipo local Tobacco Road FC y mucho más.
- Puede visitar [www.dconc.gov](http://www.dconc.gov) <<http://www.dconc.gov>> o llamar al 919-560-8957 para información adicional.

---

#### 4. Minutas (5 min)

##### [21-0423](#) Minutas (5mins)

Archivos adjuntos: [Sesión ordinaria - 24 de mayo de 2021](#)

#### 6. Aprobación del orden del día (15 min)

##### [21-0339](#) **Extensión de una enmienda al contrato con Southern Repair Services, Inc. para vivienda para individuos sin hogar debido a COVID**

Texto del orden del día:

Se le solicita a la junta que extienda y que realice una leve enmienda al contrato con Southern Repair Services, Inc. para vivienda para individuos sin hogar durante COVID hasta diciembre de 2021 con un monto adicional de \$18,000 planeado en el presupuesto del año fiscal 2021-22 para apoyar los costos del contrato.

Los fondos ARPA están planeados para compensar los costos de estos contratos.

La pandemia del COVID-19 creó cambios inmediatos en la manera en que las comunidades podían albergar a sus poblaciones sin hogar, y es posible que, como resultado, se generen cambios permanentes en esos planes de vivienda también. Con el fin de reducir la densidad de residentes en Urban Ministries de Durham (UMD), el condado utilizó inicialmente el Marriott RTP y luego la Carolina Duke Inn (por medio de un contrato con Reinvestment Partners) para albergar un número significativo de nuestra población de individuos sin hogar. El personal de los proveedores locales y del Centro de operaciones de emergencia (EOC, por sus siglas en inglés) detectaron pronto que era necesario contar con opciones adicionales de vivienda para individuos sin hogar que habían dado positivo para COVID o que no tenían un lugar seguro para cumplir un periodo de cuarentena sin poner en peligro a otros.

Como resultado, el condado inició un contrato en julio de 2020 con Southern Repair Services (una rama de Bergman Rentals) para el alquiler de dos dúplex con un total de 14 camas.

Se han ofrecido servicios de apoyo, como comida, a través del proyecto Access del condado de Durham. Este contrato de emergencia fue oficialmente licitado en septiembre de 2020, momento en el que el condado no recibió licitaciones como respuesta, y en noviembre, cuando recibió una propuesta (de Southern Repair Services). El condado inició un nuevo contrato que ha sido extendido hasta junio de 2021. Los dúplex han seguido siendo una parte útil de nuestra estrategia de vivienda no congregada durante la pandemia. La población de individuos sin hogar ha demorado en alcanzar una tasa alta de vacunación por alguna razón, lo que sugiere que se pueden esperar algunos casos positivos residuales de vez en cuando y se requiera el uso de los dúplex. Debido al bajo uso durante los últimos meses, el condado propone continuar arrendando solo uno de los dos dúplex.

El personal recomienda que este contrato de vivienda para individuos sin hogar se extienda *para uno de los dos dúplex* por otros seis meses y que se agreguen \$18,000 (el valor de seis meses de alquiler más una pequeña reserva para cubrir cualquier daño) al contrato. Si es aparente que los dúplex ya no se necesitan, el contrato puede ser terminado con 30 días de notificación previa.

---

**Alineación con el plan estratégico:** Mantener opciones de vivienda adecuadas, seguras y humanas para los individuos sin hogar durante la pandemia del COVID-19 se alinea con las Metas 1, 2 y 3 del plan estratégico del condado de Durham.

**Personal de referencia:** Drew Cummings, jefe de personal

**Recomendación del Gerente del Condado:** Se le solicita a la junta que extienda y que realice una leve enmienda al contrato con Southern Repair Services, Inc. para vivienda para individuos sin hogar durante COVID hasta diciembre de 2021 con un monto adicional de \$18,000 planeado en el presupuesto del año fiscal 2021-22 para apoyar los costos del contrato. Los fondos ARPA están planeados para compensar los costos de estos contratos.

**Archivos  
adjuntos:**

[FR 21-904 Nuevo contrato de servicios Souther Repair RFP 21-018R1](#)

[ENMIENDA AL CONTRATO DE SERVICIOS - COVID+ Dúplex](#)

**21-0353**

**Aprobación del contrato de servicios para remplazo de las unidades de techo MUA y AHU en el Centro de detención del condado de Durham**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe un contrato con Envirotrol LLC por un monto de \$375.780.00 con el fin de remplazar las cuatro unidades de techo (dos unidades de renovación de aire y dos unidades de manejo de aire) en el Centro de detención del condado de Durham. Se seleccionó a Envirotrol para que suministre los servicios de instalación por medio de RFP No. 21-025. RFP No. 21-025 ofrecerá cuatro unidades nuevas que satisfacen los estándares actuales de eficiencia energética y los requisitos del sistema de las instalaciones actuales. El contratista suministrará todo, el material, los medios de desplazamiento, demolición, instalación, la puesta en marcha y pruebas parciales y nivelación con el fin de facilitar un sistema operable. Las unidades que van a ser remplazadas estaban en las instalaciones y ya han sobrepasado su vida útil prevista.

Al revisar el cumplimiento MWBE para RFP 21-025, remplazo de unidades MUA y AHU en el Centro de detención del condado de Durham, Envirotrol LLC. utilizará 1.4% en negocios de propiedad de mujeres con certificación MWBE como participación de subcontratación en este proyecto.

**Alineación con el plan estratégico:** Este proyecto se alinea con la Meta 5- Gobierno responsable, eficiente y visionario. La instalación de estas nuevas unidades proporciona equipo que satisface los estándares ambientales vigentes, reduce la necesidad de mantenimiento de las unidades y reduce los costos del uso de servicios públicos.

**Personal de referencia:** Motiryo Keambiroiro, directora de servicios generales, Shawn Swiatocha, director asistente de servicios generales, David Alpaugh, facilitador del proyecto, servicios generales.

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta autorice al gerente del condado a que ejecute el contrato propuesto con Envirotrol LLC, por una cantidad de \$375,780.00 con el fin de instalar unidades nuevas de renovación de aire y de manejo de aire en el Centro de detención del condado.

**Archivos  
adjuntos:**[Documento suplementario AAF - Aprobación de contratación MUA-AHU-DC](#)[Contrato de servicios, Enirotrol, LLC.](#)[Alcance del trabajo](#)[Propuesta del proveedor](#)[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 21-025 RFP 052721](#)**21-0382****Enmienda al contrato con Nighthawk Security para el año fiscal 21-22****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que revise y autorice a la gerente del condado interina para ejecutar la enmienda #11 al contrato de servicios con Nighthawk Security and Consulting, LLC. El contrato revisado para servicios de seguridad para el condado de Durham para el año fiscal 2021-2022 aumentará el presupuesto del contrato a un total de \$3,129,726.72.

La enmienda #11 al contrato de servicios asegurará el financiamiento para los ajustes realizados al puesto de seguridad en el contrato debido a los efectos del COVID19, así como puestos de seguridad adicionales para las bibliotecas para el año fiscal 2021-2022.

En revisión al cumplimiento MWBE para RFP 17-026, servicios de seguridad del condado de Durham, Nighthawk Security and Consulting es una firma Negra estadounidense con certificación MWBE y utilizará un 100% de participación MWBE con este contrato.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta acción se alinea con la Meta 3 - Comunidad segura y estable.

**Personal de referencia:** Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios generales y Edwin Miller, gerente de seguridad

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado interina para que ejecute la enmienda #11 del contrato de servicios con Nighthawk Security and Consulting, LLC por un monto total del contrato que no exceda \$3,129,726.72 para los servicios de seguridad. Se le solicita a la junta que autorice a la gerente del condado interina a ejecutar enmiendas futuras al contrato que se encuentren dentro del presupuesto operacional del gerente de seguridad o cuando haya disponibilidad de financiamiento especial, como subvenciones, para satisfacer las necesidades de seguridad.

**Archivos  
adjuntos:**[Documento suplementario Nighthawk Security año fiscal 21-22](#)[Enmienda a contrato de servicios, Nighthawk Security, Enmienda 11, año fiscal 21-22](#)**21-0392****Aprobación de un contrato de arrendamiento entre el condado de Durham y Alliance Health para espacio de oficina en el edificio de salud y servicios humanos en 414 E Main St.****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe el contrato de arrendamiento adjunto para aproximadamente 343 pies cuadrados de espacio de oficinas en 414 East Main Street a Alliance Health a una tasa de alquiler de \$1.00 al año y autorice al gerente del condado a que ejecute el contrato de arrendamiento adjunto. Este es un arrendamiento por dos años con la opción de 4 renovaciones por un año.

---

Alliance Behavioral Healthcare ofrece servicios de salud mental, de discapacidades de desarrollo y de abuso de sustancias (MH/DD/SA, por sus siglas en inglés) como la autoridad en el área geográfica de los condados Durham, Wake, Johnston y Cumberland. Anteriormente, Alliance arrendó aproximadamente 17,000 pies cuadrados de espacio en el edificio de Salud y servicios humanos. Cuando su contrato expiró en el 2019, Alliance consolidó sus sedes en Wake y Durham en un espacio en su sede actual en Research Triangle Park. El nuevo arrendamiento será usado principalmente para Coordinación de atención médica y Salud y bienestar de la comunidad para reuniones pequeñas y espacio para oficinas temporales (hotelling). Alliance adecuará el espacio con mobiliario, conexiones de red y sistema de seguridad con tarjetas de acceso.

**Alineación con el plan estratégico:** Este contrato de arrendamiento apoya la Meta 2 - Salud y bienestar para todos.

**Personal de referencia:** Nancy Mitchell, oficial senior de bienes raíces; Jane Korest, gerente de la División de espacios abiertos y bienes raíces

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el contrato de arrendamiento adjunto para aproximadamente 343 pies cuadrados de espacio de oficinas en 414 East Main Street a Alliance Health a una tasa de alquiler de \$1.00 al año y autorice al gerente del condado a que ejecute el contrato de arrendamiento adjunto.

**Archivos adjuntos:**

[Contrato con Alliance w Exhibit](#)

[AAF suplementario - Arrendamiento Alliance](#)

### **21-0393**

#### **Liberación y reintegro de impuestos a la propiedad para mayo de 2021**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta aprobar las liberaciones y reintegros para el mes de mayo de 2021. Debido a ajustes de valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc. El informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para el mes de mayo de 2021.

Las liberaciones y reintegros para el año 2021 suman un total de \$0.00 y para el 2020 el total es de \$39,874.46. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2015-2019) suman un total de \$1,578.67. Las liberaciones y reintegros de mayo de 2021 suman un total de \$41,453.13.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. Con el fin de asegurarse que el condado cumpla con los estatutos generales de Carolina del Norte, debemos asegurarnos de ser responsables ante nuestros ciudadanos. La Junta de equalización y revisión se asegura que seamos responsables y eficientes en la medida en que los ingresos fiscales son afectados por las acciones de esta Junta. Las acciones del departamento de impuestos y de esta Junta afectan a todas las metas estratégicas debido a los ingresos necesarios.

**Personal de referencia:** T. Dwane Brinson, Administrador de impuestos

**Recomendación del Gerente del Condado:** El Gerente del condado recomienda que la Junta acepte el reporte de liberación y reintegro de impuestos a la propiedad de mayo de 2021 como se ha presentado y autorice al Asesor de impuestos a que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

**Archivos adjuntos:**[Respaldo de detalle de la liberación y reintegro - mayo de 2021 - 28 de junio, 2021](#)[Respaldo-Liberación y reintegro de impuestos-mayo de 2021 - 28 de junio, 2021](#)[NCVTS\\_abril\\_reintegro Rpt](#)**21-0398****Contrato para pruebas de COVID -19 para empleados con Mako Medical Laboratories, LLC****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que autorice al gerente del condado a iniciar un contrato con Mako Medical Laboratories, LLC por \$226,800.00 para pruebas de COVID-19 para los empleados. Mako Medical Laboratories, LLC ofreció una respuesta a la solicitud de propuestas RFP 21-013R1, en la que se solicitaban proveedores para realizar pruebas tanto para pruebas quincenales como para pruebas colectivas, si se justifica. Mako Medical ofrecerá pruebas quincenales para una pequeña muestra de los empleados que trabajan en espacios pequeños y cerrados, como en el Centro de detención y en el Youth Home, y pruebas colectivas que puedan incluir a todo el personal, que serían más de 2000 individuos, si se justifica. A través del proceso de solicitud de propuestas, el proveedor ha descrito una estrategia para suministrar personal que realizará las pruebas y ofrecerá los resultados a los empleados.

La financiación para este contrato vendrá de los fondos presupuestados de fondos generales del condado para gestión del COVID-19. Este contrato no cumple con el plazo límite para gastos actual del fondo de alivio por Coronavirus (CRF, por sus siglas en inglés); sin embargo, cumple con los requisitos para un reembolso de FEMA, según la gestión del condado.

La necesidad de este contrato es de vital importancia en caso de que haya un brote masivo entre el personal, lo que requeriría realizar pruebas para los más de 2,000 empleados del condado de Durham. Este contrato se extenderá hasta el final del año fiscal 2022.

**Alineación con el plan estratégico:** Esto se alinea con la Meta estratégica 5 - Gobierno responsable, eficiente y visionario; y la Meta 3 - Comunidad segura

**Personal de referencia:** Willie Darby, fiscal del condado suplente y Janelle Owens, gerente de seguridad y riesgo

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta suspenda las reglas y tome medidas para autorizar al gerente del condado para que ejecute el contrato con Gene IQ por hasta \$226,800.00 para los servicios contratados de pruebas de COVID-19 para los empleados.

**Archivos adjuntos:**[Adjunto 1 - Formulario de alcance de servicios\\_año fiscal 2021](#)[Adjunto 1A Cotización de servicios Mako](#)[Adjunto 1B Formulario AAF de revisión de cumplimiento MWBE para 21-013R1 RFP 0526http://durhamcounty.legistar.com/gateway.aspx?M=F&ID=c9621c86-cec1-4501-9e1e-e4c24bdb5d40.pdf](#)[Contrato de servicios FEMA - Mako Medical](#)[RFP 21-013R1 Pruebas de COVID-19 para empleados-F \(1\)](#)**21-0401****Enmienda de contrato con Quality Mortuary****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe una enmienda al contrato con Quality Mortuary and Cremation Services, Inc. (QMC) para el almacenamiento, inspección, investigación, y cesión

---

final de los difuntos al médico forense. El condado de Durham ha realizado un contrato con QMC por varios años para que ofrezca los servicios mencionados con el fin de cumplir con los requisitos de NCGS 130A-381 y NCGS 130A-415.

El condado inició el contrato más reciente a un año con QMC el 1 de julio de 2020 por un monto de \$25,000. El contrato con QMC es relativamente nuevo con información mínima relacionada con el historial de gastos. Esta enmienda al contrato agrega \$42,000 al presupuesto del contrato existente para una cantidad total que no exceda los \$67,000. La financiación adicional requerida se debe a un aumento en las muertes que requieren servicios de almacenamiento y médico forense.

La financiación necesaria para esta enmienda de contrato está disponible en el presupuesto aprobado para el año fiscal 20/21 de la oficina de servicios de emergencia. El condado continuará monitoreando este contrato con el fin de tener un mejor entendimiento de los costos a futuro. Una renovación de contrato para el año fiscal 21/22 se incluirá en el orden del día del 12 de julio de 2021.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta estratégica del condado 3: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario

**Personal de referencia:** Jim Groves, director de la OES

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta de comisionados autorice a la gerente del condado interina para que firme la enmienda del contrato con Quality Mortuary and Cremation Services Inc. por una cantidad que no supere los \$67,000.

**Archivos  
adjuntos:**

[Enmienda a Quality Mortuary](#)

[Contrato actual con Quality Mortuary](#)

[Información de referencia de los estatutos generales](#)

**21-0403**

**Enmienda del contrato para Quality PrintPro**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe una enmienda al contrato con Quality PrintPro. La enmienda es para aumentar el presupuesto del contrato de \$74,445.13 a \$120,000.00. El contrato original aprobado para el año fiscal 2020/2021 no incluía los gastos de envío por correo.

Quality PrintPro es una firma de impresión que ofrece procesamiento electrónico de facturas, impresión, doblado y sobres para correo saliente para la administración de impuestos.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** T. Dwane Brinson, Administrador de impuestos

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta apruebe una enmienda a un contrato con Quality PrintPro a lo largo del año fiscal 2021/2022 por un monto que no supere lo \$120.000.00



**Archivos  
adjuntos:****21-0405**[Quality PrintPro FY21-22 - matrix](#)**CJRC - Aprobación de contrato para servicios de telemedicina en el Centro de detención del condado de Durham****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que autorice a la gerente del condado interina para que inicie un contrato de servicios por un monto de \$51,000 con Recovery Innovations, Inc. para que ofrezca servicios de telemedicina por fuera del horario habitual para individuos con problemas de salud mental albergados en las instalaciones de detención del condado de Durham. La financiación para este contrato se incluye en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2022 para el Centro de Recursos de Justicia Penal.

Este contrato garantiza la disponibilidad de servicios de salud mental para el Centro de detención, con el fin de abordar problemáticas de salud conductual durante horas en que el personal ordinario de salud mental de la prisión no se encuentra en el sitio. Los servicios incluyen evaluación y valoración, así como intervención de crisis. En 2018 la junta de comisionados del condado de Durham inició un acuerdo legal que incluía una provisión para servicios de salud mental durante 24 horas en el Centro de detención. Desde entonces, el Centro de Recursos de Justicia Penal (CJRC, por sus siglas en inglés) se ha esforzado por expandir su cobertura local del personal clínico con el fin de satisfacer la disposición acordada. Los terapeutas de salud mental cubren de lunes a domingo, de 8 a. m. a 8 p. m. El servicio de telemedicina por fuera de las horas habituales ofrece cobertura clínica para el Centro de detención para el tratamiento de problemas de salud conductual para individuos durante horas en las que el personal de salud mental de la prisión no se encuentre en el sitio.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto de la agenda apoya las Metas 2 y 3 del plan estratégico del condado de Durham.

**Personal de referencia:** Roshanna Parker, directora asistente, Centro de Recursos de Justicia Penal

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado interina para que inicie un contrato de servicios por un monto de \$51,000 con Recovery Innovations, Inc. para que ofrezca servicios de telemedicina por fuera del horario habitual para individuos con problemas de salud mental albergados en el centro de detención del condado de Durham.

**Archivos  
adjuntos:****21-0406**[Documento suplementario AAF 21-0405 - Contrato de servicios CJRC año fiscal 22.  
Recuperación](#)[AAF 21-0405, Recovery Innovations, Contrato de servicios año fiscal 2022](#)[AAF 21-0405, Recovery Innovations, Alcance de servicios, año fiscal 22](#)**Solicitud para aprobar renovación del acuerdo de mantenimiento para hardware y servicios de EnvisionWare con adiciones al equipo de la biblioteca principal****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que ofrezca su aprobación para la renovación anual del acuerdo de mantenimiento para la biblioteca con EnvisionWare, Inc. por un monto de \$45,410,43. Esta renovación cubre el mantenimiento de las máquinas de autoservicio para los usuarios, puertas de seguridad, kioscos para pago con monedas, almohadilla RFID y suscripciones de licencias

para servicios de reserva, impresión pública y administración central. Este año fiscal, el acuerdo se encuentra sobre el límite de aprobación del gerente del condado por primera vez debido a la adición de equipo en la biblioteca principal renovada, como la clasificación automatizada de libros.

Para el año fiscal 2021-22 los fondos para este contrato están incluidos en el presupuesto aprobado y no se solicitan fondos adicionales.

También se le solicita a la junta que proporcione aprobación para que el gerente del condado ejecute renovaciones que no excedan los \$70,000 al año durante los próximos cinco años.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud se alinea con la Meta 5 del plan estratégico: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Tammy Baggett, directora de la biblioteca; Katherine Makens, oficial de recursos y finanzas, Matthew Clobridge, administrador de la gestión de tecnología de la biblioteca

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la renovación del acuerdo de mantenimiento con EnvisionWare por un monto de \$45,410,43 anual, por un año. Adicionalmente, el gerente del condado recomienda que la Junta otorgue aprobación al gerente del condado para que ejecute renovaciones que no excedan \$70,000 al año por los próximos cinco años.

**Archivos  
adjuntos:**

[FY21 envisionware mantenimiento anual SUPLEMENTO AAF](#)

[FY21 envisionware mantenimiento anual COTIZACIÓN](#)

**21-0407**

**Aprobación del contrato de servicios para el año fiscal 21-22 con Urban Ministries de Durham**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe el contrato de servicios adjunto de \$352,182 para el año fiscal 21-22 para Urban Ministries de Durham y autorice al gerente del condado a que lo ejecute después del 1 de julio de 2021.

El gobierno del condado de Durham ha ayudado con el apoyo a las operaciones en Urban Ministries de Durham (UMD) desde que el albergue fue creado en el 2000. Mientras que la Iglesia Episcopal de St. Philip es la propietaria de la parte “del café” del refugio que tiene el café, el condado es el propietario del aspecto de albergue. Recientemente, el condado renovó el arrendo de \$1/año de esa infraestructura a UMD por otros 5 años (con una posible renovación adicional por otros 5 años), y bajo ese acuerdo es quien queda responsable de la estructura como tal, así como de los sistemas internos principales.

La asistencia anual para las operaciones del condado ha crecido con el tiempo. Durante el año fiscal 11-12, por ejemplo, la asistencia para las operaciones era \$164,440, mientras que, tanto para el año fiscal 20-21 como para el de 21-22, esta cantidad es de \$352,182. Durante el año fiscal 19-20, a inicios de la pandemia, el condado aprobó además \$100,000 adicionales para ayudar a UMD a cubrir costos adicionales incurridos mientras toda su población estaba alojada en el Marriott RTP, y el condado también absorbió parte de los costos de limpieza de

---

UMD por varios meses a principios del año fiscal 20-21 una vez un número considerable de usuarios hubieran vuelto al albergue del hotel.

Adicional a la asistencia para operaciones, el condado también contribuyó con otras actualizaciones en las instalaciones. Durante el año fiscal 14-15 el condado gastó \$475,000 en rociadores contra incendios en el lado del albergue, una mejora importante para la seguridad antiincendios. Durante el año fiscal 18-19, el condado contribuyó con \$58,000 para realizar renovaciones al café y vestíbulo al otro lado de las instalaciones.

Durante la primavera y verano de 2019, los miembros de la junta de comisionados del condado y del personal del condado se reunieron con miembros de la junta y del personal de UMD con el fin de aprender de manera más particular sobre los usos de las instalaciones durante el día y para discutir oportunidades de ampliar esas actividades, particularmente a través de alianzas con otras organizaciones que atienden la población. Alguna información en la que se documentan estas actividades y discusiones se adjunta a este punto, y el personal anticipa poder retomar estas conversaciones durante el año fiscal 21-22.

**Alineación con el plan estratégico:** Un albergue de emergencia es una parte importante de la atención continua a la población sin hogar de Durham y se alinea fuertemente con las Metas 1 y 2 del plan estratégico del condado, y también se alinea con las Metas 3 y 4.

**Personal de referencia:** Drew Cummings, jefe de personal

**Recomendación del Gerente del Condado:** Se le solicita a la junta que apruebe el contrato de servicios adjunto de \$352,182 para el año fiscal 21-22 para Urban Ministries de Durham y autorice al gerente del condado a que lo ejecute después del 1 de julio de 2021.

**Archivos adjuntos:**[Contrato de servicios UMD año fiscal 21-22](#)

[ADJUNTO 1 - UMD año fiscal 21-22 Alcance del trabajo](#)

[UMD condado de Durham año fiscal 20-21 reporte primer trimestre](#)

[UMD condado de Durham año fiscal 20-21 reporte segundo trimestre](#)

[UMD condado de Durham año fiscal 20-21 reporte tercer trimestre](#)

[UMD Centro de recursos programa de actividades](#)

[Correo electrónico UMD Centro de recursos Actividades](#)

## **21-0409**

### **Transformación de Medicaid - Contratos de Salud pública con planes de salud prepaga (PHPs, por sus siglas en inglés) y con organizaciones de administración de atención médica (MCOs, por sus siglas en inglés)**

**Texto del orden del día:** Se le solicita a la junta que apruebe los contratos con los planes de salud prepaga (PHPs, por sus siglas en inglés) y con organizaciones de administración de atención médica (MCOs, por sus siglas en inglés) para que el Departamento de salud pública del condado de Durham se convierta en un proveedor dentro de la red para sus miembros/personas cubiertas y autorice a la gerente del condado interina para ejecutar los contratos.

Antecedentes:

---

En el 2015, la asamblea general de Carolina del Norte decretó legislación en la que orientaba al DHHS para realizar la transición de Medicaid y NC Health Choice de tarifa por servicio a atención médica administrada.

Hay cinco planes de salud prepaga seleccionados por el estado para ofrecer servicios de Medicaid a partir del 1 de julio de 2021 a beneficiarios elegibles en Carolina del Norte.

- AmeriHealth Caritas de Carolina del Norte - Plan de salud prepaga; en todo el estado
- Healthy Blue (BCBS de Carolina del Norte) - Plan de salud prepaga; en todo el estado
- UnitedHealthcare de Carolina del Norte - Plan de salud prepaga; en todo el estado
- WellCare de Carolina del Norte - Plan de salud prepaga; en todo el estado
- Carolina Complete Health, Inc. - Plan de salud prepaga, Regiones 3, 4 y 5

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos.

**Personal de referencia:** Rodney Jenkins, MHA, director de salud pública, Willie Darby, fiscal del condado suplente

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta apruebe que la junta apruebe los planes de salud prepaga (PHPs, por sus siglas en inglés) y con organizaciones de administración de atención médica (MCOs, por sus siglas en inglés) para que el Departamento de salud pública del condado de Durham se convierta en un proveedor dentro de la red para sus miembros/personas cubiertas y autorice a la gerente del condado interina para ejecutar los contratos.

#### **21-0410**

**Inclusión de un cambio en la tasa para servicios de asistencia médica a domicilios suministrados a través de la financiación por subvención en el plan de financiación de subvenciones en bloque para el cuidado del hogar y la comunidad (HCCBG) del condado de Durham para el año fiscal 2022 a través del Departamento de servicios sociales.**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe el plan de financiación de subvenciones en bloque para el cuidado del hogar y la comunidad. Las subvenciones en bloque para el cuidado del hogar y la comunidad (HCCBG, por sus siglas en inglés), tal como están autorizadas en G.S. 143B-181.1 (a) (11), están diseñadas para mejorar la planeación y coordinación de servicios a domicilio y de enfoque comunitario ofrecido a los adultos mayores de Carolina del Norte. También están diseñadas para promover la visibilidad de programas para la vejez a nivel local por medio de una mayor flexibilidad a los condados con respecto a los servicios de envejecimiento disponibles a través del bloque de subvenciones. La mayor parte de la financiación que compone el HCCBG se encuentra autorizada por la Ley Federal de Estadounidenses de Edad Avanzada (Older Americans Act). Existen mandatos y prioridades federales establecidos en la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada. Sin embargo, la legislación ofrece discreción a nivel estatal y local en la financiación de servicios y programas específicos.

El objetivo de los servicios ofrecidos bajo esta subvención es permitir a los beneficiarios permanecer por más tiempo en su hogar y recibir la atención médica y los servicios que

---

necesitan en sus propios hogares, para de esta manera reducir la necesidad de ser ubicados por fuera del hogar.

Se le solicita a la junta que revise y apruebe la recomendación realizada por la Partnership for Seniors de Durham para aumentar la tasa de los servicios de asistencia domiciliaria. La tasa de las subvenciones en bloque para el cuidado del hogar y la comunidad para este servicio no ha sido incrementada por muchos años. Durante ese tiempo, la pérdida de asistentes médicos a domicilio en el condado de Durham se ha vuelto un grave problema para la continuidad de la atención médica. Durante la pandemia del COVID 19, esta pérdida de proveedores de atención médica se agravó debido a que los condados alrededor de Durham habían aumentado sus tasas a lo largo de los años y, con un mayor riesgo durante la pandemia, los asistentes médicos a domicilio se fueron en busca de empleo con un mejor pago en otros lados. Los asistentes médicos a domicilio del condado de Durham se encuentran en este momento en la posición de no contar con el personal suficiente para satisfacer la demanda de los servicios que la subvención HCCBG financia. Por lo tanto, se le solicita a la junta que apruebe el incremento de la tasa para los servicios de asistencia médica a domicilio de \$15.52 por unidad y proyectado previamente para ofrecer servicios a aproximadamente 200-220 habitantes, a \$21 por unidad y proyectado a ofrecer servicios a 165-185 habitantes. Se debe mencionar que en el año fiscal en curso, con la tasa por unidad de \$15.52 y proyectado a atender a 220 habitantes, solo podemos atender entre 185-195 debido a la escasez de asistentes médicos a domicilio. El incremento de la tasa también requeriría que los proveedores contratados paguen a los asistentes médicos que ofrecen servicios directamente a los usuarios al menos \$10.50-\$11.50 por unidad/hora.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 2: Salud y bienestar para todos, lo que disminuye las disparidades en materia de salud en la comunidad y Meta 3: Comunidad segura y estable, para mejorar los resultados para los niños, jóvenes y adultos vulnerables.

**Personal de referencia:** Joan Pellettier, presidente, Partnership for Seniors de Durham; y Janeen Gordon, directora asistente para los servicios para la vejez y adultos, Departamento de servicios sociales del condado de Durham.

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta de comisionados del condado apruebe el cambio de tasa propuesto.

### **21-0411**

#### **Autorización a la gerente del condado interina para ejecutar el contrato principal de construcción y el acuerdo de compra y venta entre el condado de Durham, Laurel Street Residential y ZOM Living para la urbanización residencial en 500 E. Main St.**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que autorice a la gerente del condado interina para ejecutar el contrato principal de construcción (MDA, por sus siglas en inglés) con Laurel Street Residential y ZOM Living y el acuerdo de compra y venta para la urbanización residencial en 500 E. Main St. por un monto de \$2,581,000. (Consultar adjuntos 1 y 2)

El contrato principal de construcción enumera las obligaciones de todas las partes (el condado de Durham, Laurel Street Residential y ZOM Living) y especifica los estándares y condiciones que determinarán la construcción de la propiedad. La ejecución del MDA se necesita para permitir el progreso de la construcción para uso mixto ya que un MDA sucesivo

será ejecutado más adelante entre el condado de Durham y Laurel Street Residential para la sección asequible de la construcción.

El acuerdo de compra y venta es el documento que se recibe después de que existe una aceptación mutua en una oferta en el que se establece el precio final y todos los términos de la compra de la propiedad a ser trasladada a ZOM Living por el condado de Durham. El precio de compra fue identificado en la respuesta de ZOM Living a la solicitud de propuestas de socios de construcción y fue confirmado por medio de una valoración de seguimiento realizada por un perito certificado por MAI contratado por el condado de Durham.

**Alineación con el plan estratégico:** Este proyecto está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico - Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad, particularmente la estrategia 4.2.C - Planeación regional: Participación en prácticas de crecimiento inteligente y apoyar las alianzas de planeación regional con el fin de promover una buena calidad de vida para todos.

**Personal de referencia:** Peri Manns, ASLA, LEED GA, director adjunto de servicios ambientales y de ingeniería; Jay Gibson, P.E., gerente general - Meta 4; Nancy Mitchell, oficial senior de bienes raíces, Susan Tezai, oficial financiero jefe, Willie Darby, fiscal del condado suplente, Anthony Fox, Parker Poe Attorneys; Sarah Odio, gerente de proyecto, DFI

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado interina recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado interina para ejecutar el contrato principal de construcción y el acuerdo de compra y venta para la urbanización residencial en 500 E. Main St. por un monto de \$2,581,000.

**Archivos  
adjuntos:**

[FINAL MDA - 500 East Main - 06.22.21 - 6.22.21](#)

[Final PSA 6-22-21 \(ZOM\)](#)

**21-0413**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000118 - Disponer de \$1,000,000 del saldo de fondo de los Fondos generales e incrementar el fondo de Plan de transferencia a los beneficiarios por la misma cantidad para garantizar que ningún gasto exceda la distribución presupuestal.**

**Texto del orden  
del día:**

Al analizar el fondo de Plan de transferencia a los beneficiarios y valorar en donde estarán los costos del condado para estos beneficios a final del año fiscal, el personal del condado considera que los gastos médicos (de salud) podrían exceder los costos presupuestados en el momento. Por lo tanto, se le solicita a la junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000118 para aumentar el presupuesto de gastos del fondo de beneficios por \$1,000,000 para costos médicos autoasegurados y aumentar las fuentes de financiamiento del fondo de Plan de transferencia a los beneficiarios con la transferencia de una contribución del condado de una única vez por \$1,000,000. El fondo general será enmendado de la siguiente manera: Aumento de la transferencia de beneficios a la salud por \$1,000,000 y aumento de la apropiación del saldo de fondo por \$1,000,000.

Hay que tener en cuenta que si bien el personal del condado estima este movimiento como una posible necesidad de presupuesto adicional para el año fiscal 2020-21 para los costos médicos (de salud), el aumento del presupuesto solicitado es un estimado conservador. El personal del condado no anticipa que se necesite la cantidad completa; sin embargo, la comisión del gobierno local no permite enmiendas al presupuesto después del 30 de junio

---

para el año fiscal en curso. Por lo tanto, el personal solicita esta cantidad para asegurarnos de no exceder las disposiciones presupuestales.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud está relacionada con los siguientes elementos del plan estratégico del condado de Durham: la enmienda se alinea con la Meta #5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario).

**Personal de referencia:** Kathy Everett-Perry, oficial senior de recursos humanos; Deidre Gonzales, gerente de beneficios; David Ades, director asistente de presupuesto

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000118 para aumentar el presupuesto de gastos del fondo de beneficios por \$1,000,000 para costos médicos autoasegurados y aumentar las fuentes de financiamiento del fondo de Plan de transferencia a los beneficiarios con la transferencia de una contribución del condado de una única vez por \$1,000,000. El fondo general será enmendado de la siguiente manera: Aumento de la transferencia de beneficios a la salud por \$1,000,000 y aumento de la apropiación del saldo de fondo por \$1,000,000.

**Archivos  
adjuntos:**

[Formulario jurídico AAF-118](#)

[AAF - 118 suplementario - Aumento del fondo del plan de beneficios \(\\$1M\) FY20-21](#)

**21-0414**

**Texto del orden  
del día:**

**Contrato de servicios con Velasquez Digital Media Communications, LLC**

Se le solicita a la junta que autorice a la gerente del condado interina para ejecutar el contrato adjunto con Velasquez Digital Media Communications, LLC por un monto que no exceda los \$67,200.00. La financiación para este contrato ya está en el presupuesto para el año fiscal 2021-22.

Velasquez Digital Media Communications, LLC ha ofrecido servicios de transmisión confiables e innovadores al gobierno del condado de Durham en la medida que todos los departamentos se vieron afectados por la pandemia del COVID-19 y las reuniones de los comisionados empezaron a realizarse de manera virtual. Adicionalmente, Velasquez suministró una opción virtual para continuar con la producción y edición del programa de TV In Touch with Durham County (en contacto con el condado de Durham), realizado cada mes, que sirvió para ofrecer una transmisión a la comunidad para recibir información importante relacionada con servicios y de emergencia durante el cierre parcial del condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario

**Personal de referencia:** Deborah Craig-Ray, gerente general de planeación e innovación estratégica.

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la solicitud y autorice a la gerente del condado interina para ejecutar un contrato con Velasquez Digital Media Communications, LLC por un monto que no exceda los \$67,200.00.

**Archivos  
adjuntos:**[VELASQUEZ WORKERS COMP año fiscal 22](#)[VELASQUEZ DIGITAL Plantilla de contrato de servicios año fiscal 2022](#)[Velasquez COI año fiscal 22](#)[Velasquez - Adjunto 1 - Alcance de servicios año fiscal 2022](#)**21-0417****Enmienda de contrato: Extensión del contrato con Children's Initiative de Durham para el plan de acción para la primera infancia del condado de Durham****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe la enmienda al contrato con Children's Initiative de Durham para el plan de acción para la primera infancia del condado de Durham.

En enero de 2020, la junta aprobó un contrato de 18 meses con Children's Initiative de Durham (DCI, por sus siglas en inglés) para facilitar un proceso de planeación comunitario para desarrollar un plan de acción para la primera infancia (ECAP, por sus siglas en inglés) para el condado de Durham. Este trabajo se inspiró en el plan para la primera infancia del estado de Carolina del Norte y el condado de Durham será el primer condado en el estado en crear un ECAP para la región del condado. El borrador del plan estará finalizado para principios de julio y, luego de un proceso de revisión, será publicado en inglés y español al final del verano.

Con base en la opinión de los diferentes actores interesados involucrados en el proceso, y especialmente teniendo en cuenta las recomendaciones del equipo de acción para el anti racismo y participación equitativa en el poder del ECAP, reconocemos la necesidad de equilibrar la urgencia de empezar la implementación del plan con la necesidad de organizar estructuras equitativas para la responsabilidad, participación equitativa en el poder, priorización de estrategias y distribución de fondos ECAP. Esta enmienda de contrato permitirá a DCI continuar suministrando la gestión del proyecto y ofrecerá fondos para compensación de partes interesadas durante esta fase de preparación a la implementación. El contrato utilizará \$75,000 de los \$150,00 asignados para el año fiscal 22 para propósito de la implementación del ECAP, cualquier dinero adicional saldrá del centro de fondos para la infancia temprana y de apoyo en especial del DCI.

Las actividades que DCI va a facilitar se ven reflejadas en el alcance de trabajo adjunto e incluye establecer y facilitar un comité directivo representativo e involucrar a expertos de contenido en las áreas de anti racismo y participación equitativa en el poder, ciencia de la implementación y evaluación. Para diciembre de 2021 anticipamos que el comité directivo decida las prioridades iniciales para la asignación/implementación de los recursos y la estructura a largo plazo del personal para la implementación del plan.

**Alineación con el plan estratégico:** El plan de acción para la primera infancia del condado de Durham se alinea más de cerca con la Meta 1 (Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad) y la Meta 2 (Salud y bienestar para todos).

**Personal de referencia:** Cate Elander, coordinadora de infancia temprana

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda al contrato con Children's Initiative de Durham para el plan de acción para la primera infancia del condado de Durham.



**Archivos  
adjuntos:**[Enmienda al contrato plantilla año fiscal2022 DCI 6-21-21.docx](#)[ECAP Fase 2 Enunciado de trabajo final.pdf](#)[ECAP Fase 2 Presupuesto final.pdf](#)**21-0418****Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000119 para disponer de \$100,000 del saldo de fondo del fondo de gestión de riesgos para cubrir gastos no planeados relacionados con compensación laboral y con el COVID-19**

**Texto del orden del día:** Se le solicita a la junta que apruebe la enmienda al presupuesto No. 21BCC000119 para disponer de \$100,000 del saldo de fondo del fondo de gestión de riesgos para cubrir gastos no planeados relacionados con compensación laboral y con el COVID-19

Esto se debe al costo adicional de reclamaciones relacionadas con el COVID reportadas durante el año fiscal 2021. El impacto de la pandemia incrementó el número de reclamaciones en un 104%. Recibimos un total de 555 exposiciones reportadas durante el año fiscal 2021. Resolvimos una reclamación de administración anterior del 2003 (la reclamación no tenía seguro de exceso). Cerrar la reclamación redujo las pérdidas proyectadas a la compensación de los trabajadores del condado por un millón. Poca financiación para las primas de seguro - las primas aumentaron más de lo esperado. El reintegro por seguro de desempleo al estado fue mayor al esperado. Las pruebas para el COVID-19 se aplicaron a este presupuesto para cada ronda de pruebas en masa y quincenales, lo que utilizó toda la financiación de este presupuesto.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario

**Personal de referencia:** Janelle Owens, gerente de seguridad y riesgo

**Recomendación del Gerente del Condado:** Se le solicita a la junta que apruebe la enmienda al presupuesto No. 21BCC000119 para disponer fondos del saldo de fondo del fondo de gestión de riesgos para cubrir gastos no planeados relacionados con compensación laboral y con el COVID-19

**Archivos  
adjuntos:**[Formulario jurídico AAF-119](#)**21-0419****Salud pública: Aprobación de contrato entre el condado de Durham y Wellpath para ofrecer servicios médicos integrales para los reclusos en el centro de detención del condado de Durham y los residentes del Youth Home del condado de Durham**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe que el condado inicie un contrato con Wellpath para ofrecer servicios médicos integrales para los reclusos en el centro de detención del condado de Durham y los residentes del Youth Home del condado de Durham.

Esta recomendación se da como resultado de la revisión de 3 propuestas presentadas en respuesta a la solicitud de propuestas RFP: 21-030 (servicios médicos integrales para los reclusos en el centro de detención del condado de Durham y los residentes del Youth Home del condado de Durham). Se realizaron entrevistas vía telefónica con (2) de los licitadores mientras que (1) declinó la invitación de manera respetuosa. Wellpath fue seleccionado con base en el puntaje ofrecido por el panel de entrevistas. El panel concluyó que sus respuestas fueron concisas, detalladas y factuales. Wellpath ha tenido una larga relación laboral con la oficina del sheriff del condado de Durham y parece lista para extender esta relación hacia el futuro.

La cantidad total del contrato para el primer año es \$4,608,661, que serán empleados de la siguiente manera:

Cantidad base:	\$ 3,467,205 (dividido en 12 pagos de \$288,933.75)
·Contingencia para exceso de tarifas médicas. (Consulte la explicación más adelante)	\$ 25,000
Contingencia para exceso de población. (Consulte la explicación más adelante)	\$ 14,892
Medicamentos (Consulte la explicación más adelante)	\$ 467,400
·Programa de tratamiento asistido con medicamentos - Fase II	\$ 634,164

**Explicación de los montos de contingencia:**

- exceso de tarifas médicas: El contratista tendrá plena responsabilidad financiera para los primeros \$400,000 relacionados con el costo de la atención médica fuera del sitio. Si y cuando estos costos excedan los \$400,000, el condado de Durham será el responsable del 100% de los costos de la atención, siempre y cuando no exceda \$150,000. Cualquier cantidad por exceso de tarifas médicas que exceda \$25,000 será objeto de una enmienda al presupuesto aprobada por la junta de comisionados del condado sin que exceda \$125,000 adicionales. En el caso en que las tarifas médicas no cubran la cantidad de \$400,000, el 100% del restante será devuelto al condado. El contratista debe mantener una política de reaseguro para ayudar a mitigar el costo de la atención médica por fuera del sitio.
- Exceso de población: Se incluye la atención médica para 400 detenidos en el cargo básico. Por cualquier mes en el que la población diaria promedio sea mayor a 400, el condado pagará al contratista \$2.04 por día por detenido adicional. La cantidad presupuestada de \$14,892 permite fluctuaciones en la población diaria promedio hasta por 20 detenidos al día.

**Medicamentos:**

Los medicamentos serán suministrados por Diamond Pharmacy a través del contratista. Los cargos por los medicamentos más un 4% de tarifa administrativa serán facturados por el contratista. El personal farmacéutico del Departamento de salud pública del condado de Durham monitoreará el proceso y verificará los cargos antes de presentar las facturas para su pago. Con base en costos de medicamentos durante el año anterior, se presupuesta \$467,400 para este periodo de contrato. Se ejecutará una enmienda al contrato si se necesitan fondos adicionales.

La junta de salud ha aprobado esta recomendación.

En revisión a la participación MWBE para este proyecto de servicios integrales de atención médica, Wellpath utilizará un socio (Global Diagnostic Services, Inc.) que satisface los parámetros para las iniciativas MWBE del condado. Con el 90% de los costos asignados al personal, Wellpath procura satisfacer la intención de las metas MWBE del condado de Durham mediante políticas de empleo equitativo.

El financiamiento para este contrato se encuentra en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2020-21, no se solicita financiamiento adicional.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos, ya que el contrato se realiza para asegurar resultados óptimos en salud para los detenidos en el Centro de detención y los residentes de Youth Home.

**Personal de referencia:** Rodney Jenkins, MHA, director de salud pública

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe que el condado inicie un contrato con Wellpath para ofrecer servicios médicos integrales para los reclusos en el centro de detención del condado de Durham y los residentes del Youth Home del condado de Durham.

**21-0425**

**Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000120 para disponer de \$650,000 fondos separados para congelación de la contratación y la aprobación de un acuerdo interlocal entre el condado de Durham y la ciudad de Durham para la financiación en conjunto del programa para equidad de la vacuna de Durham**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000120 para disponer de \$650,000 fondos separados para congelación de la contratación y se le solicita a la junta revisar y aprobar el acuerdo interlocal entre el condado de Durham y la ciudad de Durham para la financiación en conjunto del programa para equidad de la vacuna de Durham.

El propósito del programa para equidad de la vacuna de Durham es promover el propósito del público de proteger la salud y seguridad de los habitantes de Durham, específicamente con el aumento de las tasas de vacunación entre los habitantes del condado de Durham y la reducción de las disparidades raciales y étnicas relacionadas con estas tasas.

El condado y la ciudad acordaron financiar el programa para equidad de la vacuna de Durham con participaciones por igual y acordaron que el programa sea administrado por Curamericas Global, Inc. La ciudad iniciará y gestionará un contrato de seis meses con Curamericas.

La transacción real en el presupuesto que se produce con esta acción es un movimiento de fondos entre áreas funcionales, del gobierno general (en donde los fondos para congelación de la contratación fueron separados al inicio del año fiscal) a servicios humanos, en donde el acuerdo será gestionado en el Departamento de salud pública.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos

**Personal de referencia:** Joanne Pierce, gerente general, y Rodney Jenkins, MHA, director de salud pública

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 21BCC000120 para disponer de \$650,000 fondos separados para congelación de la contratación y se le solicita a la junta revisar y aprobar el acuerdo interlocal entre el condado de Durham y la ciudad de Durham para la financiación en conjunto del programa para equidad de la vacuna de Durham.

**Archivos adjuntos:** [Formulario legal AAF-120 Acuerdo de fondos de congelación de la contratación para equidad en la vacunación con la ciudad](http://durhamcounty.legistar.com/gateway.aspx?M=F&ID=ea6666c3-72db-4e68-8b63-a50071ce7fd7.pdf)<http://durhamcounty.legistar.com/gateway.aspx?M=F&ID=ea6666c3-72db-4e68-8b63-a50071ce7fd7.pdf>

## 7. Otros asuntos (20 min)

**21-0424**

### Actualización de la crisis del COVID-19 enfocada en la salud pública del Condado de Durham (20 min)

**Texto del orden del día:**

Se le ha solicitado a la Junta realizar una actualización de la respuesta y esfuerzos para combatir el COVID-19 enfocada en salud pública por parte del personal del Condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 2: Salud y bienestar para todos

**Personal de referencia:** Rodney Jenkins, director de Salud pública; Joanne Pierce, directora general

**Recomendación del Gerente del Condado:** La Gerente del condado interina recomienda que la Junta reciba una actualización de la respuesta y esfuerzos realizados para combatir el COVID-19 por parte del personal del Condado

## 8. Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

**21-0412**

### Nombramientos para juntas y comisiones (10 min)

**Texto del orden del día:**

Monica Toomer, secretaria de la Junta, distribuirá boletas a la Junta para hacer nombramientos en las siguientes juntas:

- Junta de directores de Alliance
- Junta asesora de bienestar animal

- 
- Comisión Asesora para Ciclistas y Peatones
  - Comité asesor ciudadano
  - Comisión Estética de la Ciudad y Condado
  - Comisión femenina para el condado de Durham
  - Comisión de planeación de Durham
  - Comisión de deportes de Durham
  - Junta Administrativa del Durham Technical Community College [Colegio comunitario Durham Technical]
  - Junta para el desarrollo de la fuerza laboral de Durham
  - Junta de Asuntos Ambientales
  - Comisión de jurado
  - Consejo de prevención de delincuencia de menores
  - Junta Administrativa de la biblioteca

La Junta de Comisionados reconoce la necesidad de contar con una muestra representativa de los ciudadanos del Condado de Durham para que se desempeñe en juntas, comisiones, comités y autoridades. Ningún ciudadano debe desempeñarse por más de cuatro periodos consecutivos en juntas con periodos de 2 años, tres periodos consecutivos en juntas con periodos de 3 años, dos periodos consecutivos en juntas con periodos de 4 años; y un periodo consecutivo en juntas con periodos de 5 y 6 años en cualquier puesto, a menos que los estatutos especifiquen algo diferente, o que no haya candidatos que cumplan con los requisitos de elegibilidad. La Junta de ecualización y revisión está exenta de estos límites en los periodos.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. Cuando los ciudadanos participan y se alían con nuestras juntas y comisiones, hemos alcanzado la visión de nuestro plan estratégico - una comunidad floreciente y dinámica con una abundante oportunidad para que todos sus residentes vivan, trabajen, aprendan, jueguen y crezcan.

**Personal de referencia:** Monica Toomer, secretaria de la Junta

**Recomendación del Gerente del Condado:** El Gerente del condado recomienda que la Junta de comisionados del Condado realice un voto con el fin de nombrar miembros en las juntas y comisiones mencionadas.

**Archivos adjuntos:** [28 de junio de 2021 BC Legistar](#)

## 9. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)

## 10. Sesión cerrada

### **21-0415** Sesión cerrada

**Texto del orden del día:**

Se solicita a la Junta que pase a una sesión cerrada para tratar los siguientes temas:

- 
- Establecer o para dar instrucciones al personal del ente público o a los actores negociadores en relación a la postura a tomar en nombre del ente público al momento de negociar (i) el precio y otros elementos materiales de un contrato o contrato propuesto para la adquisición de bienes inmuebles por medio de compra, opción de compra, intercambio, o arrendamiento; o (ii) la compensación y otros elementos materiales de un contrato laboral o contrato laboral propuesto, de acuerdo con los estatutos generales 143-318.11(a)(5)
  
  - Para permitir al organismo público prevenir la divulgación de información que es de privilegio o confidencial de acuerdo a la ley de este estado o de los Estados Unidos, o no considerada como un registro público dentro de los límites de su significado en el capítulo 132 de los estatutos generales. Los registros públicos, como se definen en G.S. 132-1 no incluyen planes para prevenir o responder a actividad terrorista, a tal punto que estos registros exponen vulnerabilidades y evaluación de riesgos, objetivos potenciales, tácticas específicas o procedimientos específicos de emergencia o seguridad, la divulgación de los cuales comprometería la seguridad del personal del gobierno o del público en general o la seguridad de cualquier instalación, edificio, estructura o sistema de almacenamiento de información gubernamental, en virtud de G.S.143-318.11 (a) y G.S. 132-1.7 (b)

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 4: Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad

**Personal de referencia:** Willie Darby, fiscal del condado suplente; Jay Gibson, director general

**Recomendación del Gerente del Condado:** El gerente del condado recomienda que la junta se reúna en sesión cerrada y proporcione instrucciones al personal.

## 11. Se levanta la sesión